

Klappbare Rollhacken  
ROTOCARE V

 **PÖTTINGER**

# Leichtzügiges Multitalent



# Leichtzügiges Multitalent



Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sowie Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Die abgebildeten Maschinen sind nicht länderspezifisch ausgestattet und können auch nicht serienmäßige Ausstattungen enthalten bzw. nicht in allen Regionen erhältlich sein. Ihr PÖTTINGER Vertriebspartner informiert Sie gerne.

Eine kulturschonende, reihenunabhängige Arbeitsweise sowie maximale Flächenleistung bei geringem Verschleiß zeichnen die Rollhacke RTOCARE V aus. Neben ihren Vorzügen in der mechanischen Beikrautregulierung ist die Maschine für eine Vielzahl an weiteren Einsatzmöglichkeiten gerüstet. Beispielsweise zum Aufbrechen von Verkrustungen, zur Einarbeitung von Düngemitteln oder für die flache Stoppelbearbeitung. Die Einstellung erfolgt schnell und unkompliziert.

## Inhaltsverzeichnis

|                                                                                    |                                       |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----|
|                                                                                    | <b>Der beste Boden</b>                | 4  |
|                                                                                    | <b>Bestes Arbeitsergebnis</b>         | 6  |
|                                                                                    | <b>Flexibel im Einsatz</b>            | 8  |
|                                                                                    | Einsatzmöglichkeiten                  | 8  |
|                                                                                    | <b>Maximal ökonomisch</b>             | 12 |
|  | <b>Rollhacke</b>                      | 14 |
|                                                                                    | Individuelle Anpassung an den Betrieb | 20 |
|                                                                                    | Flexibler Tank TEGOSEM                | 22 |
|                                                                                    | <b>Ausstattungsoptionen</b>           | 24 |
|                                                                                    | <b>Technische Daten</b>               | 26 |

# Der beste Boden



## Der Weg zu effizienter Kulturpflege

Für effiziente und wirtschaftliche Kulturpflege sind die Maschinen von PÖTTINGER der passende Partner.

Erfolgreiche Kulturpflege, beginnend mit der präzisen Aussaat (z.B. exakte Ablage des Saatguts) und fortgesetzt durch gezielte Kulturpflegemaßnahmen, sichert den notwendigen Wachstumsvorsprung der Kulturpflanzen gegenüber Unkräutern bis zur Ernte.

## Faktoren für eine erfolgreiche mechanische Kulturpflege

Unterschiedliche Faktoren beeinflussen den Erfolg der mechanischen Kulturpflege mit dem Ziel das Wachstum der Kulturpflanzen zu fördern.

Zu den Faktoren zählen, neben kulturspezifischen Besonderheiten, wie etwa der Empfindlichkeit in verschiedenen Vegetationsstadien, auch das vorhandene Beikraut und der Beikrautdruck.

Die Bodenbedingungen am Standort, sowie der Witterungsverlauf über die Anbausaison hinweg sind wesentlich und erfolgsentscheidend.

Der Einsatzzeitpunkt entscheidet auch hier über den Erfolgsfaktor: Mit der ROTOCARE können erfolgreich Samenunkräuter im Faden- oder Keimblattstadium bekämpft werden. Der Einsatz gegen Wurzelunkräuter, sowie weit etablierte Unkräuter bzw. Ungräser ist im Erfolg limitiert.



## Ziele mechanischer Beikrautregulierung

Ein Hauptziel der mechanischen Kulturpflege ist es, der Kulturpflanze einen Wachstumsvorsprung gegenüber dem Beikraut zu verschaffen. Hierfür muss die Konkurrenz durch Beikräuter und Beigräser auf ein Minimum begrenzt werden. Ein hoher Beikrautdruck kann folgende Auswirkungen haben:

- Ertragsminderungen, bis hin zum Totalausfall
- Verunreinigtes Ernte- oder Saatgut
- Aufwändigere Unkrautbekämpfung in der Folgekultur
- Schwierigere Erntebedingungen

Durch den Einsatz unserer Kulturpflagemaschinen besteht die Möglichkeit höhere Produktions- und Folgekosten zu vermeiden.

## Arbeitseffekte der RTOCARE

Mit Hilfe der RTOCARE können unterschiedliche Arbeitseffekte erzielt werden:

**Aufbrechen von Verkrustungen:** Die Rollhacke sorgt durch das punktuelle Einstechen für die mechanische Krümelung des Oberbodens. Dadurch wird der Boden durchlüftet, die Wasseraufnahme verbessert und die Mineralisierung gefördert.

**Bekämpfen von Unkräutern:** Entweder werden Unkräuter aus dem Boden herausgerissen oder an der Oberfläche abgelegt. Die Erde um das Unkraut wird so gelockert, dass das Unkraut den Bodenschluss verliert. Es kann kein Wasser mehr aufgenommen werden und so vertrocknet das Unkraut.

**Einarbeiten von mineralischem oder organischem Dünger:** Der Dünger wird mithilfe der RTOCARE in den Boden eingearbeitet, dadurch wird er schneller umgesetzt und die ausgebrachten Nährstoffe sind früher pflanzenverfügbar.

# Bestes Arbeitsergebnis



## Optimale Bodenanpassung

Dank der Einzelsternaufhängung mit mechanischer Federung und großem Druckbereich kann sich die Maschine auch in unebenem Gelände anpassen.

Ein sicheres Ausweichen der Sterne nach oben gewährleistet die Einsatzsicherheit der ROTO CARE V.

Durch die nahe am Rahmen angebrachten Tiefenführungsräder folgt die Maschine optimal der Bodenkontur.

## Perfektes Arbeitswerkzeug

Verschleißfeste, selbstschärfende Löffelspitzen mit 18 mm Breite sorgen für ein gleichmäßig, sauberes Arbeitsbild.

Durch den optimalen Anstellwinkel wird die Kulturpflanze geschont und feine Beikräuter werden herausgerissen. Dabei wird der Boden maximal bis zu einer Tiefe von 40 mm bewegt.

Die geschmiedeten Arme sind auf passgenauen Buchsen gelagert, wodurch der Sternabstand von 89 mm konstant eingehalten wird.

## Schonende Arbeitsweise

Mit den reihenunabhängigen Rollhacksternen werden Beikräuter vom Faden- und Keim- bis hin zum 4-Blattstadium effektiv aus dem Boden gekehrt und auf der Oberfläche abgelegt.

Eine rollende Bearbeitung schont die Kulturpflanzen und minimiert Pflanzenverluste. Die Arbeitsgeschwindigkeit entscheidet über die Aggressivität der Behandlung – je schneller, desto geringer ist die tatsächliche Arbeitstiefe und umso schonender der Arbeitsgang.



## Anwendungsfreundlicher Betrieb

Ein einfacher Aufbau und eine solide Technik gewährleisten einen anwendungsfreundlichen Betrieb der Rollhacke. Das Einstellen der Maschine erfolgt einfach und unkompliziert – wenige Einstellpunkte reduzieren Fehlerquellen. Die Arbeitsintensität ist ein Zusammenspiel aus Höhe der Tasträder, Länge des Oberlenkers und der Fahrgeschwindigkeit. Um auf wechselnde Bodenbedingungen optimal reagieren zu können, empfiehlt sich der Einsatz hydraulischer Oberlenker.

Die Rollhacksterne haben einen großen Bewegungsradius und erlauben eine erhöhte maximale Federvorspannung für ein noch intensiveres Arbeitsergebnis. Sämtliche Zusatzausstattungen beeinträchtigen den Bewegungsradius nicht.

## Vielseitig einsetzbar

„Wir haben uns für die PÖTTINGER ROTOCARE V 12400 entschieden, weil wir nach einer passenden Rollhacke für unsere Betriebsstruktur gesucht haben. Zudem war uns wichtig, eine hohe Schlagkraft durch eine große Arbeitsbreite zu erreichen. Aber auch der tägliche Wartungsbedarf und die Verschleißsicherheit waren uns sehr wichtig.“

Im ökologischen Landbau haben wir die Vorteile dieser Maschine erkannt und nutzen sie zudem auch großflächig im konventionellen Landbau. Im konventionellen Landbau nutzen wir die Hacke in Kombination mit der Cambridge Walze, was uns den Vorteil der Einebnung des Ackerbodens, sowie der Vermeidung eines Spritzschattens ermöglicht, was uns auch wieder Pflanzenschutzkosten erspart.“

Niklas Michaelis  
Leitungskraft Ackerbau Petersberger Agrar  
Petersberg | Deutschland

# Flexibel im Einsatz

## Einsatzmöglichkeiten



### Vielfältige Einsatzmöglichkeiten

Neben der Beikrautregulierung kann die ROTOCARE V für eine Vielzahl an Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Die Rollhacke ist zusätzlich für das Aufbrechen von verkrusteten Böden, die Einarbeitung von Düngemitteln sowie fallweise zur flachen Stoppelbearbeitung geeignet.

Die vielfältigen Einsatzzwecke steigern die Flexibilität der Maschine sowie die Maschinenauslastung.

#### Beikrautregulierung

Mit der Rollhacke können sowohl Reihenkulturen wie beispielsweise Mais oder Soja als auch Breit- und Engsaaten wie Getreide, reihenunabhängig gepflegt werden, lediglich der Einsatz in Dammkulturen ist nicht möglich.

Je robuster die Kulturpflanze, desto aggressiver kann die Intensität gewählt werden.

### In etablierten Beständen einsetzbar

Dank der Rahmenhöhe und der schonenden Arbeitsweise kann die ROTOCARE V auch in weit entwickelten Beständen, wie beispielsweise in 30 cm hohen Maisbeständen oder in Raps bis 20 cm Wuchshöhe, eingesetzt werden.

### In Reihenkulturen unterstützt die Hacksternarretierung

Durch die optionale mechanische Hacksternarretierung ist es möglich einzelne Sterne hochzuheben. Besonders in weiterentwickelten Reihenkulturen können so die Kulturpflanzen geschont werden.

Eine Reduktion der Arbeitsbreite ist durch die Arretierung der Sterne fallweise ebenfalls möglich, sodass die Arbeitsbreite an bestehende Fahrgassenabstände angepasst werden kann.



## Einsatz im Voraufbau

Der Vorsprung der Kulturpflanze gegenüber der Begleitvegetation entscheidet maßgeblich über das Wachstum der Kulturpflanze. Der Einsatz der RTOCARE im Voraufbau hilft diesen Vorsprung auszubauen. Wichtig dabei ist ein entsprechender Abstand zwischen dem Bearbeitungshorizont und dem Samenkorn. Eine Mindestsaattiefe von 4 cm - 5 cm wird dabei empfohlen.

## Krustenbrechen

Durch das Aufbrechen harter Böden wird der Luft- und Wasseraustausch wieder hergestellt und gefördert. Dadurch können sich die Pflanzenwurzeln leichter entwickeln.

Die Nachbearbeitung mit Hacke oder Striegel wird durch vorangegangenes Krustenbrechen mit der RTOCARE V erleichtert.

## Düngung und Aussaat

Durch das Eindringen der Rotorsterne in den Oberboden können mineralische und organische Dünger eingearbeitet und vermischt werden. Durch den TEGOSEM-Aufbau ist zudem das Ausbringen von Mikronährstoffdüngern, Untersaaten und Zwischenfrüchten möglich.

## Flache Stoppelbearbeitung

Die RTOCARE eignet sich ebenfalls für die erste Bearbeitung der Fläche nach der Ernte. Ausfallsamen werden nach der Ernte bedeckt und keimen schneller. Beikräuter und Stoppel werden herausgerissen. Vor allem in Rapsstoppeln hat sich der Einsatz der RTOCARE bewährt.

Der hohe Rahmen von 500 mm sorgt für höchste Einsatzsicherheit mit einem großen Durchgang. Beim Einsatz nach der Ernte stellt viel organische Masse kein Problem für die Rollhacke dar. Ein Zusetzen der Maschine wird durch die einreihige Anordnung der Rollhacksterne mit einer Offset-Stellung von 105 mm vermieden.

# Flexibel im Einsatz





## Enorme Flächenleistung

Mit Arbeitsgeschwindigkeiten von 10 bis 30 km/h und Arbeitsbreiten von 6,6 m bis 12,4 m werden in kurzer Zeit höchste Flächenleistungen erzielt. Eine hohe Produktivität zeichnet die ROTOCARE Maschinen aus.

Dies ermöglicht Ihnen die kurzen, optimalen Zeitfenster der mechanischen Beikrautregulierung bestmöglich auszunutzen.

## Klappung

Alle ROTOCARE Maschinen haben einen mehrteiligen Rahmenaufbau.

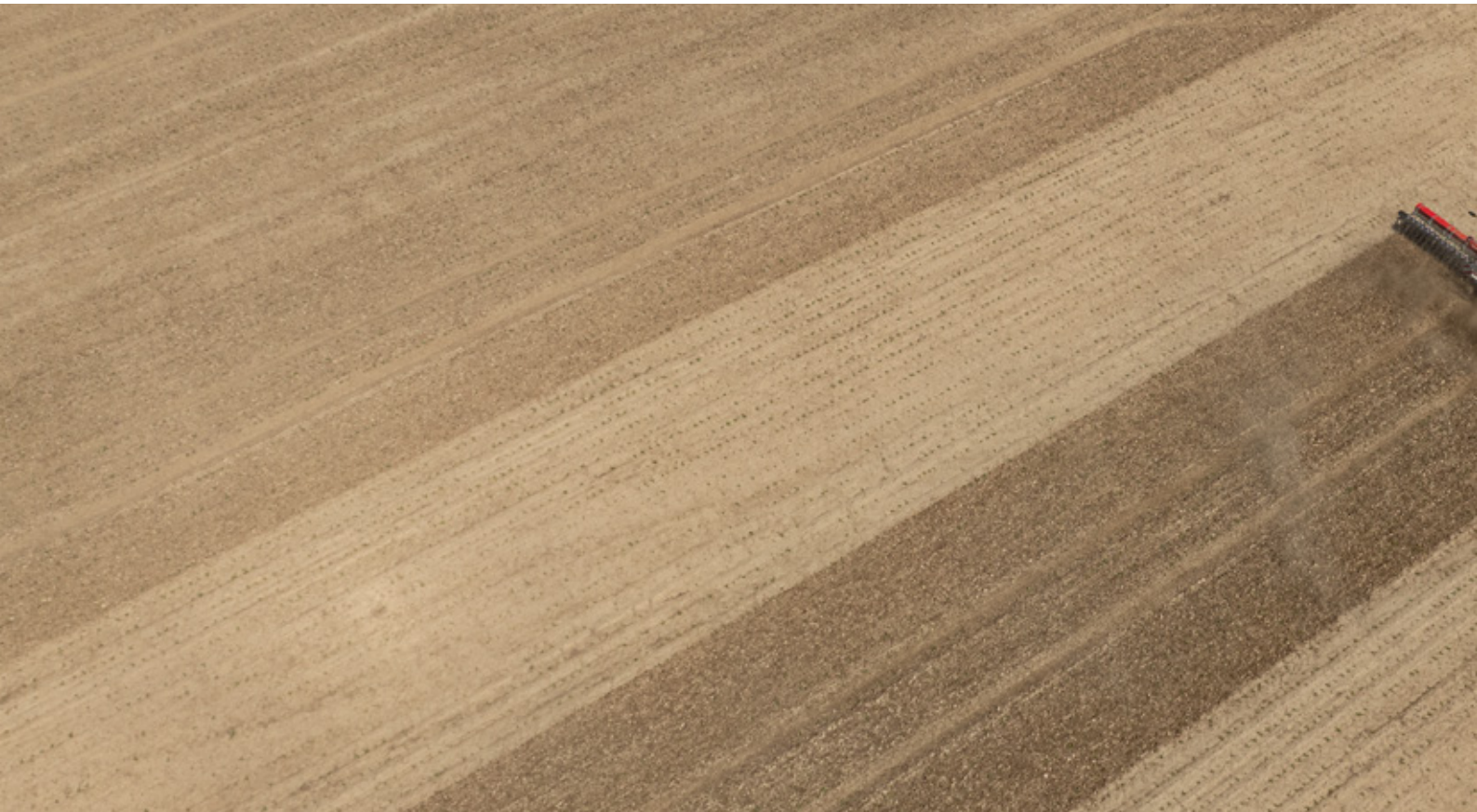
Die 6,6 m und 8 m Maschinen sind dreiteilig aufgebaut – die 12,4 m Maschinen verfügen über eine fünfteilige Paketklappung.

Die äußeren Ausleger können bei Bedarf im Arbeitseinsatz eingeklappt werden. Somit können Überlappungen reduziert werden.

## Unanfällig gegen organische Masse

Die Offset-Stellung benachbarter Sterne von 105 mm mit einem Sternabstand von 89 mm gewährleistet einen hohen Durchgang organischer Masse mit zusätzlichem Selbstreinigungseffekt der Sterne. So kann die ROTOCARE V auch auf Mulchsaatflächen und z.B. dem dortigen Ausbringen von Zwischenfrüchten optimal eingesetzt werden.

# Maximal ökonomisch



## Geringer Zugkraftbedarf

Durch eine rollende Bearbeitung der 540 mm großen Hacksterne wird lediglich ein geringer Zugkraftbedarf des Traktors benötigt. Die einzeln aufgehängten Rollhacksterne sind in passgenauen Buchsen gelagert, was für einen guten Eigenantrieb sorgt. Dadurch sparen Sie effektiv Kraftstoff bei einer gleichzeitig hohen Flächenleistung.

## Geringe Wartungskosten

Aufgrund ihrer Einzelaufhängung können die Sterne separat getauscht werden und besitzen wartungsfreie Lager – geringe Wartungskosten und Standzeiten sind die Folge. Die Wartungsarbeiten während des Betriebs beschränken sich auf die Schmierung der Klappung.

## Ausgelegt auf Hektarleistung

Die massive Rahmenkonstruktion in der Dimension 180 x 180 mm mit Wandstärken zwischen 5 und 8 mm ist für maximale Lebensdauer ausgelegt. Beim Auseinanderklappen greifen die Arme für bestmögliche Stabilität ineinander.

Bei der 12,4 m Maschine tragen verwindungsfeste Klappsegmente maßgeblich zu einer maximalen Lebensdauer bei. Integrierte Klappzylinder liegen im staubfreien Bereich und sind dadurch optimal geschützt.



## Tasträder

Die Tasträder der ROTOCARE sorgen für eine hohe Laufruhe und eine optimale Boden Anpassung, auch in kuppertem Gelände.

Alle Räder an der Maschine sind mit einer Dimension von 16x9,5-8 gleich aufgebaut und lassen sich anhand des Lochbildes einfach und gleich ausgerichtet in der Höhe einstellen.

Mit den zwei zusätzlichen, äußeren Tasträdern der ROTOCARE V 6600 und V 8000 sorgt die ROTOCARE für noch höhere Schlagkraft bei einem stets guten Arbeitsergebnis.

## Maximal einsatzsicher

Das serienmäßige Steinschutzgitter und die Zylinderschutzbleche schützen den Traktor und die Maschine selbst vor hochgeworfenen Steinen und Erdklumpen.

Bei Flächen mit größeren Steinen ist der optionale Steinschutz je Stern für einen reibungslosen Betrieb der Maschine zu empfehlen.

## Einfache Maschineneinstellung

- Arbeitsintensität ist das Resultat aus Geschwindigkeit, Tastradstellung und Länge des Oberlenkers.
- Die Einstellung der Arbeitstiefe erfolgt über die Höhe der Tiefenführungsräder.
- Die Tiefenführungsräder lassen sich serienmäßig mechanisch, oder optional hydraulisch, an die Schlepperspurweiten und Reihenabstände anpassen.
- Die Fahrgeschwindigkeit beeinflusst maßgeblich das Arbeitsergebnis und die Arbeitsintensität der Werkzeuge (langsam = aggressiv; schnell = schonend).
- Das Lotpendel am Rahmen erleichtert die waagerechte Maschinenausrichtung und bietet eine Hilfestellung bei der Maschineneinstellung zu Arbeitsbeginn.

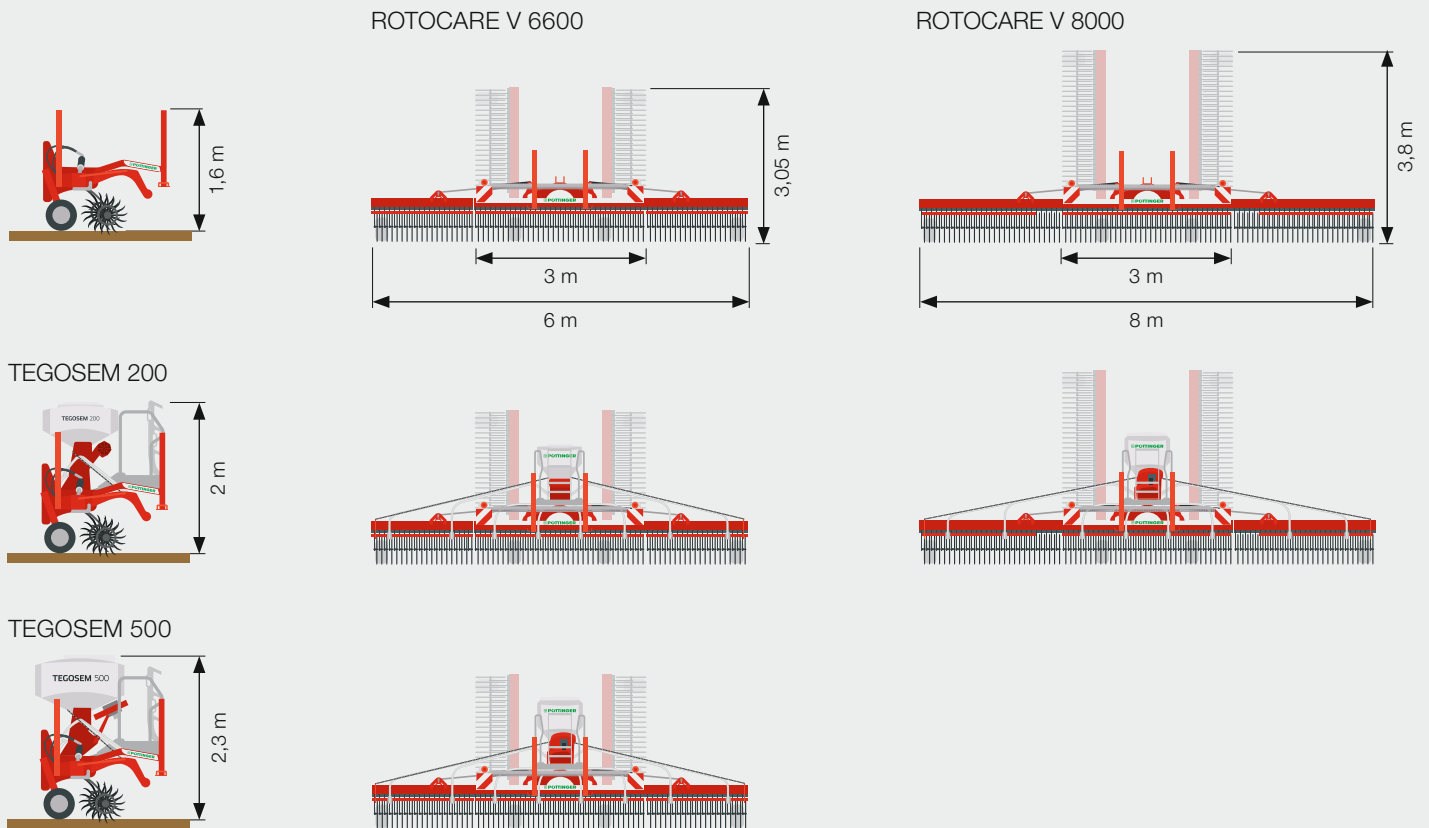
Für unterschiedliche Traktorgeometrien stehen 2 Oberlenker- und 3 Unterlenkerkoppelpunkte zur Verfügung.

# Rollhacke





# Rollhacke



## Das leichtzügige Multitalent

Die ROTOCARE V ist durch ihre kompakte Bauweise platzsparend abstellbar und ebenso im Straßentransport hindernisfrei zu transportieren.

Die Aufteilung der Sterne mit einem Abstand von 8,9 cm ist so durchdacht, dass die Transportbreite von 3 m nicht überschritten wird.

Die Rollhacke kommt mit folgenden Abmessungen:

### ROTOCARE V 6600

- Sternaufteilung nach Klappung:  
74 Sterne – 20 / 34 / 20

### ROTOCARE V 8000

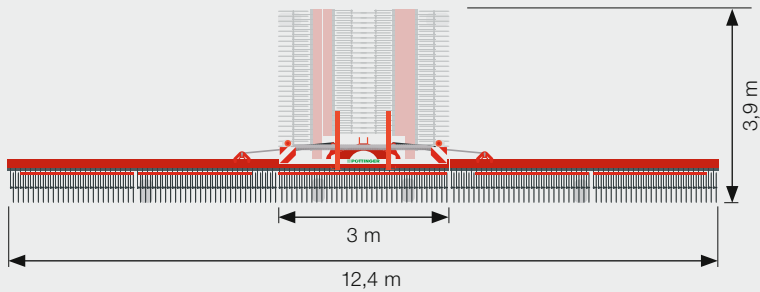
- Sternaufteilung nach Klappung:  
90 Sterne – 28 / 34 / 28

### ROTOCARE V 12400

- Sternaufteilung nach Klappung:  
140 Sterne – 25 / 28 / 34 / 28 / 25

# ROTOCARE V 6600, V 8000, V 12400

ROTOCARE V 12400



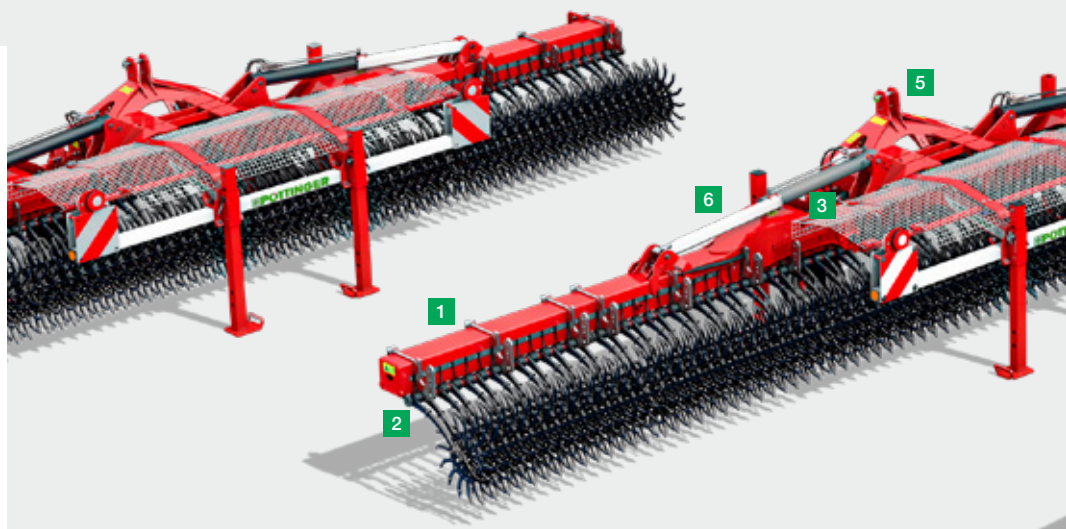
## TEGOSEM

Verfügbarkeit der Rollhacke RTOCARE V mit dem flexiblen Tank TEGOSEM:

- RTOCARE V 6600: optional mit TEGOSEM 200 oder TEGOSEM 500
- RTOCARE V 8000: optional mit TEGOSEM 500

# Rollhacke

- 1 Rahmen
- 2 Offset-Stellung
- 3 Steinschutzgitter
- 4 Rotorsterne
- 5 Anbauposition
- 6 Transportsicherung
- 7 Tiefenführungsräder
- 8 Abstellstützen
- 9 TEGOSEM
- 10 Federzentrierleiste



## ROTOCARE V

### 1 Rahmen

Der robuste, verwindungssteife Rahmen sorgt für eine hohe Einsatzsicherheit und hohe Präzision bei der Arbeit. Die Klappsegmente werden durch ein Ineinandergreifen der Ausleger fixiert.

### 2 Offset-Stellung

Die Rollhacksterne sind in einem Offset von 105 mm angeordnet. Zusammen mit einem Sternabstand von 89 mm wird eine hohe Einsatzsicherheit bei viel organischer Masse gewährleistet.

### 3 Steinschutzgitter

Das serienmäßige Steinschutzgitter verhindert das Hochwerfen von Fremdkörpern während der Arbeit.

### 4 Rotorsterne

540 mm große Sterne mit 16 verschleißfesten Löffelspitzen arbeiten kulturschonend im Boden. Die Einzelsternaufhängung gewährleistet eine optimale Boden Anpassung der gesamten Maschine.

- 8,5 mm starke Federn
- Anpressdruck pro Stern bis 20 kg möglich

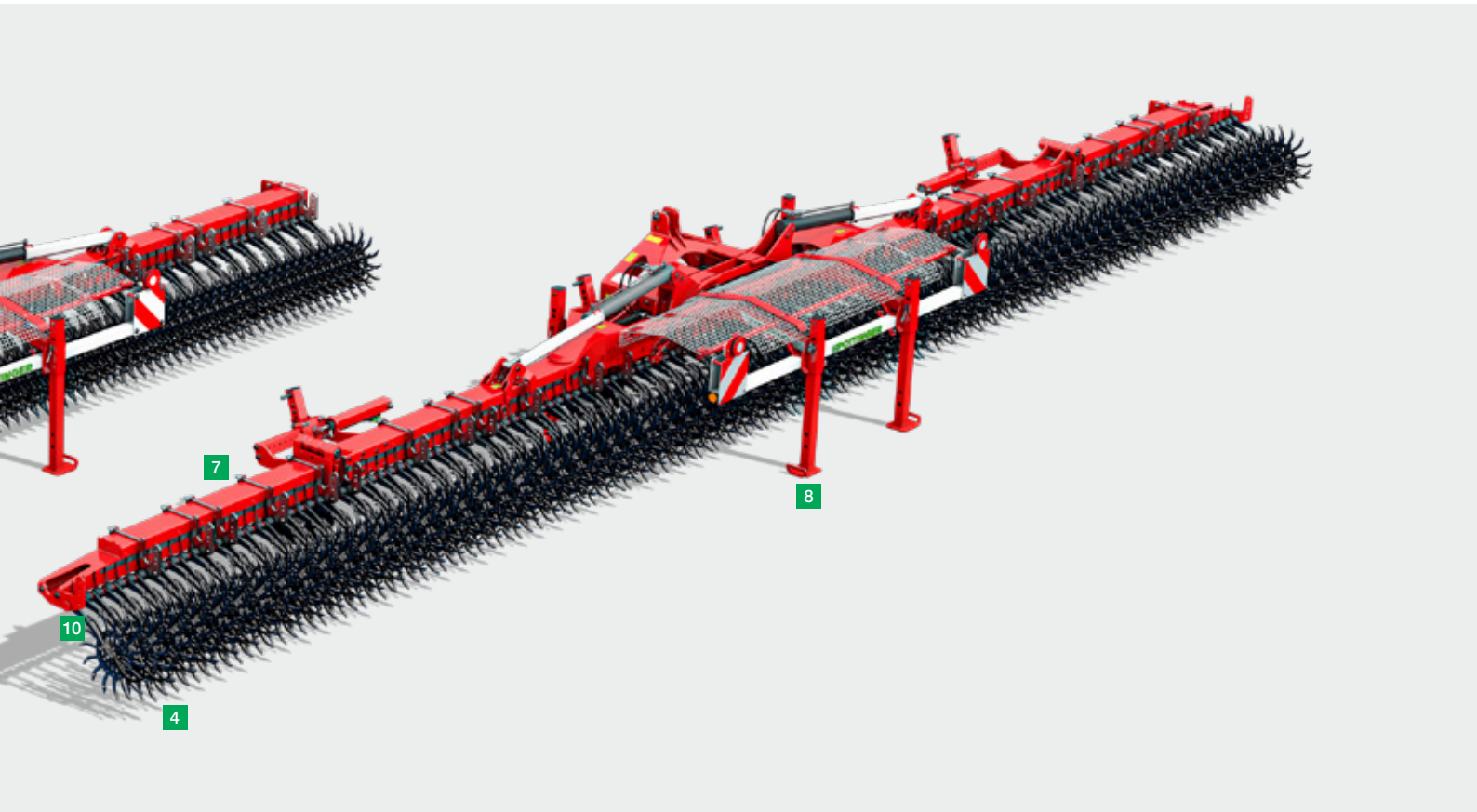
### 5 Anbauposition

Mit verschiedenen Anbaupositionen von Ober- und Unterlenker ist die Maschine für unterschiedliche Traktorgeometrien geeignet.

### 6 Transportsicherung

Für die Sicherheit im Straßenverkehr ist neben hydraulischen Sperrblöcken auch eine mechanische Transportsicherung integriert.

# ROTOCARE V 6600, V8000, V12400



## 7 Tiefenführungsräder

Die luftbereiften Tiefenführungsräder sorgen für eine optimale Bodenanpassung. Eine mechanische oder optional hydraulische Spurverstellung ermöglicht eine rasche Anpassung an unterschiedliche Traktor-Spurweiten.

## 8 Abstellstützen

Vier serienmäßige Abstellstützen gewährleisten ein optimales Abstellen der Maschine in Transportposition. Die Abstellstützen werden während der Arbeit einfach hochgezogen und müssen nicht umständlich abmontiert werden.

## 9 TEGOSEM

Der flexible Tank TEGOSEM 200 ist für die ROTOCARE 6600 mit elektrischem oder in größerer Ausführung als TEGOSEM 500 mit hydraulischem Gebläseantrieb verfügbar. Für die ROTOCARE V 8000 kann die TEGOSEM 500 optional gekauft werden.

## 10 Federzentrierleiste

Die Federzentrierleiste am Rahmen der ROTOCARE V sorgt für eine exakte Ausrichtung der Schenkelfeder und gleichbleibende Federvorspannung über die gesamte Arbeitsbreite.

# Rollhacke

Individuelle Anpassung an den Betrieb



Die Rollhacke ROTOHACK V überzeugt nicht nur durch hohe Flächenleistung und enorme Schlagkraft, auch durch einfache Maschineneinstellungen und optimalen Schutz der Maschine vor aufgeworfenen Steinen wird die ROTOHACK V zum universalen Helfer auf Ihrem Betrieb.



## Zusätzliche Tasträder

Die optionalen Tasträder der ROTOHACK sorgen für eine höhere Laufruhe und eine bessere Boden Anpassung in kuppertem Gelände.

Alle Räder an der Maschine sind gleich dimensioniert und lassen sich anhand des Lochbildes gleich in der Höhe einstellen.

## Hacksternarretierung

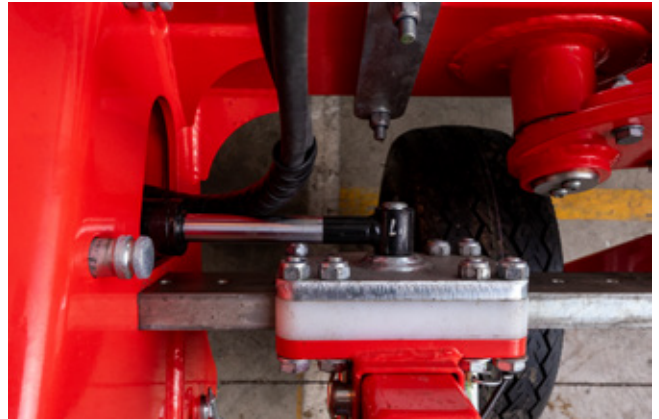
Die optionale Hacksternarretierung ermöglicht das Feststellen einzelner Rotorsterne in der oberen Position. So können empfindliche Pflanzen in Reihenkulturen bei gleichbleibender Schlagkraft optimal geschont werden.

# ROTOCARE V 6600, V8000, V12400



## Steinabweiser

Für einen störungsfreien Betrieb und für optimalen Schutz unter steinigten Bedingungen wird ein optionaler Steinschutz empfohlen. Dieser wird zwischen die Rotorsterne montiert und verhindert ein Einklemmen von faustgroßen Steinen.



## Hydraulische Spurbreitenverstellung

Mit der hydraulischen Spurbreitenverstellung lassen sich die Tiefenführungsräder komfortabel an jede Traktorspur und Reihenabstände anpassen. Die RTOCARE ist serienmäßig mit der mechanischen Spurbreitenverstellung ausgestattet.

# Kompatible Produkte

## Flexibler Tank TEGOSEM



Der flexible Tank TEGOSEM sorgt mit der ROTO-CARE für weitere Einsatzmöglichkeiten. Er kombiniert die mechanische Beikrautregulierung mit der Ausbringung von Zwischenfrüchten, Mikrogranulat oder Untersaaten und spart nicht nur einen Arbeitsschritt, sondern damit auch Zeit und Kosten.



### Vorteile des TEGOSEM Tanks

- Kulturpfllegemaßnahme und Ausbringung in einer Überfahrt
- Rasche und kostengünstige Ausbringung von Mikrogranulat oder Aussaat von Zwischenfrüchten bzw. Untersaaten
- Beigabe hinter den aufgeworfenen Erdstrom, wodurch das ausgebrachte Medium anschließend mit Erde bedeckt wird
- Beladesteg mit Halterung für komfortables und sicheres Befüllen

### Beladung

Der TEGOSEM Tank ist bei den ROTO-CARE Rollhacken mit 6,6 m und 8 m Arbeitsbreite auf dem Hauptrahmen angebracht. Ein Beladesteg sorgt für eine sichere Beladung des 200 Liter bzw. 500 Liter fassenden Tanks.



## Cleveres System

Die Dosierung erfolgt beim flexiblen TEGOSEM Tank über eine wechselbare Säwelle, welche abhängig von der Fahrgeschwindigkeit elektrisch betrieben wird sowie am Vorgewende automatisch abschaltet und die Ausbringung stoppt.



## Verteilung

Der Transport zum Abgabepunkt wird pneumatisch über Schläuche sichergestellt. Am Abgabepunkt wird das auszubringende Medium schließlich mittels Verteilbleche gleichmäßig über den Boden verteilt.



## Einfache Bedienung

Gesteuert wird die TEGOSEM über ein Bedienterminal aus der Fahrerkabine. So kann die Ausbringung ganz einfach dosiert werden. Die TEGOSEM 500 kann zudem via ISOBUS gesteuert werden. So wird die TEGOSEM entweder über das Traktorterminal oder andere ISOBUS-Bedienterminals wie zum Beispiel dem CCI 1200 bedient.

Für erhöhten Komfort ist der flexible TEGOSEM Tank mit weiteren Elementen, unter anderem mit einem Füllstandssensor, ausgerüstet.



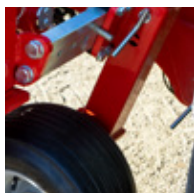
## Vorteile der Bedienung

- Ausbringungsmenge elektronisch einstellbar
- Säwellenregelung- und Überwachung
- Vordosierfunktion
- Vorgewendemanagement

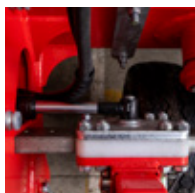
# Ausstattungsoptionen



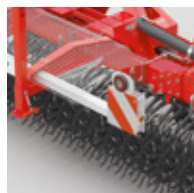
# ROTOCARE V



**Mechanische  
Spurbreiten-  
verstellung**



**Hydraulische  
Spurbreiten-  
verstellung**

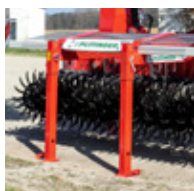


**Steinschutzgitter**



**Steinschutz  
je Stern**

|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | ■ | □ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 8000  | ■ | □ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 12400 | ■ | □ | ■ | □ |



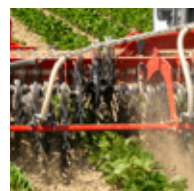
**Abstellstützen**



**Zylinderschutz-  
blech**



**Pendel für  
Grundeinstellung**

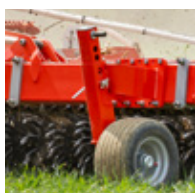


**Hackstern-  
arretierung**

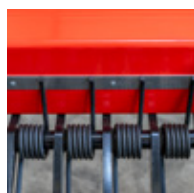
|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | ■ | ■ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 8000  | ■ | ■ | ■ | □ |
| ROTOCARE V 12400 | ■ | ■ | ■ | □ |



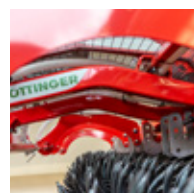
**Warntafel mit  
Beleuchtung**



**zusätzliche  
Tasträder**



**Federzentrier-  
leiste**



**geschwungene  
Stützkonsole**

|                  |   |   |   |   |
|------------------|---|---|---|---|
| ROTOCARE V 6600  | □ | □ | ■ | ■ |
| ROTOCARE V 8000  | □ | □ | ■ | ■ |
| ROTOCARE V 12400 | □ | □ | ■ | ■ |

■ = Standard, □ = optional, – = nicht verfügbar

# Technische Daten



| <b>ROTOCARE</b>       | <b>V 6600</b>    | <b>V 8000</b>    | <b>V 12400</b> |
|-----------------------|------------------|------------------|----------------|
| Arbeitsbreite         | 6,6 m            | 8 m              | 12,4 m         |
| Anzahl Rollhacksterne | 74 Stk.          | 90 Stk.          | 140 Stk.       |
| Sternabstand          | 89 mm            | 89 mm            | 89 mm          |
| Gewicht <sup>1</sup>  | 1.650 kg         | 1.850 kg         | 3.050 kg       |
| Transportbreite       | 3 m              | 3 m              | 3 m            |
| Transporthöhe         | 3,05 m           | 3,8 m            | 3,9 m          |
| Transportlänge        | 1,7 m            | 1,7 m            | 1,7 m          |
| Rahmendimension       | 180 x 180 mm     | 180 x 180 mm     | 180 x 180 mm   |
| Rahmenhöhe            | 500 mm           | 500 mm           | 500 mm         |
| Bereifung Tasträder   | 16x9,5-8         | 16x9,5-8         | 16x9,5-8       |
| Kraftbedarf           | 90 PS            | 110 PS           | 160 PS         |
| Anbau / Anhangung    | Kat. 2 / Kat. 3N | Kat. 2 / Kat. 3N | Kat. 3         |

<sup>1</sup> Grundmaschine



MyPÖTTINGER

Mit diesem QR-Code gelangen  
Sie direkt zur Website.



## Profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen

MyPÖTTINGER ist unser Kundenportal, das Ihnen wertvolle Informationen über Ihre PÖTTINGER Maschinen bietet.



## Mein Maschinenpark

Fügen Sie Ihre PÖTTINGER Maschinen dem Maschinenpark hinzu und vergeben Sie einen individuellen Namen. Sie erhalten wertvolle Informationen wie: nützliche Tipps zu Ihrer Maschine, Bedienungsanleitungen, Ersatzteillisten, Wartungsinformationen, sowie alle technischen Details und Unterlagen.



## Infos zur Produktpalette

MyPÖTTINGER stellt Ihnen für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen. Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine wie Betriebsanleitungen, Ausstattungsinformationen, Prospekte, Fotos und Videos.

Wer will,  
dass es hält,  
braucht das  
**Original.**



Mit diesem QR-Code gelangen  
Sie direkt zur Website.

 **PÖTTINGER**  
Original Parts

# ORIGINAL PARTS



Ob Neumaschine oder Oldtimer – in unserem Ersatzteil-Logistikcenter lagern über 55.000 Artikel, welche für eine lange Lebensdauer unserer Maschinen sorgen. Dank mehrerer Ersatzteillager in 13 Ländern und einem großen Händlernetz können über 60 Länder mit Originalteilen versorgt werden.



## Spielend leicht zu den richtigen Teilen

Unsere kostenlosen digitalen Services haben Ersatzteillisten in Papierform weitestgehend abgelöst:

- [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) bietet kostenlosen Zugang zur Maschinendokumentation am Smartphone oder Tablet.
- [agoparts](#) bietet eine umfassende Suchfunktion zum Identifizieren der richtigen Teile. So werden Fehlbestellungen vermieden.



## Sorgenfrei mit dem Original

Zu kurz, falsches Lochmuster, schnell verschlissen – Probleme, die man mit einem Originalteil nicht hat. Zudem gibt es noch viele weitere Vorteile:

- Sofortige und langfristige Teileverfügbarkeit
- Maximale Lebensdauer
- Perfekte Passgenauigkeit
- Attraktive, marktkonforme Preise



## Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner
- Spezialist für Ackerbau und Grünland
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause

## Ernten Sie Qualität

- Ein gesunder Boden ist die Voraussetzung um Ihren Ertrag zu optimieren. Wir unterstützen Sie dabei mit unseren Maschinen.
- Sauberes, schmackhaftes Grundfutter ist das Fundament in der Milchwirtschaft. Vom Mähen bis zum Ernten wir helfen Ihnen dabei, die Qualität Ihres Futters positiv zu beeinflussen.
- Vertrauen Sie PÖTTINGER. Ernten Sie Erfolg.

## Informieren Sie sich jetzt:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER AG**

Mellingerstrasse 11  
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)  
Schweiz  
Telefon +41 56 201 41 60  
info@poettinger.ch  
www.poettinger.ch

### **PÖTTINGER Deutschland GmbH**

#### **Servicecenter Landsberg**

Justus-von-Liebig-Straße 6  
86899 Landsberg am Lech  
Deutschland  
Telefon +49 8191 9299-0  
landsberg@poettinger.at  
www.poettinger.at

#### **Verkaufs- und Servicecenter Hörstel**

Gutenbergstraße 21  
48477 Hörstel  
Deutschland  
Telefon +49 5459 80570-0  
hoerstel@poettinger.at  
www.poettinger.at



Partner in Ihrer Nähe